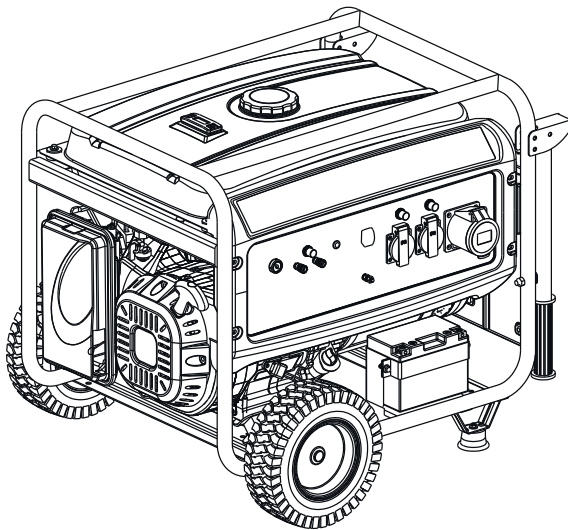


# BETRIEBSANLEITUNG BENZINSTROMERZEUGER

2500-C  
3500-C  
6500-C



DE  
GB  
NL  
FR  
IT  
PL  
CZ  
HU  
DK  
SE  
NO  
FI  
SK  
SI  
HR  
EE  
LT  
LV  
RU  
UA













DE: Bedienungsanleitung .....	8
GB: Instructions for use .....	16
NL: Gebruikershandleiding.....	24
FR: Notice d'utilisation.....	32
IT: Istruzioni per l'uso.....	42
PL: Instrukcja obsługi.....	52
CZ: Návod k obsluze .....	62
HU: Kezelési útmutató .....	70
DK: Brugsanvisning .....	78
SE: Bruksanvisnin .....	86
NO: Bruksanvisning .....	94
FI: Käyttöohje.....	102
SK: Návod na obsluhu.....	110
SI: Navodila za upravljanje .....	118
HR: Upute za uporabu .....	126
EE: Kasutusjuhend.....	134
LT: Naudojimo instrukcijau .....	142
LV: Lietošanas pamācību .....	150
RU: Руководство по эксплуатации.....	158
UA: Інструкція з експлуатації.....	168

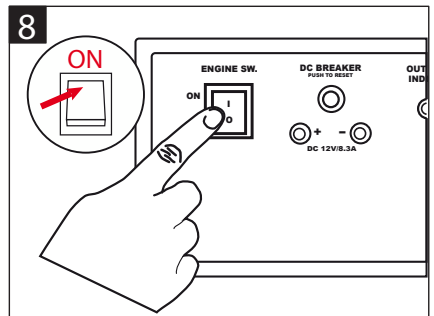
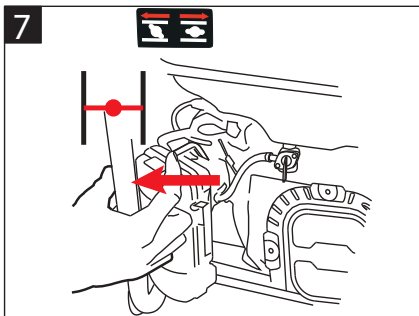
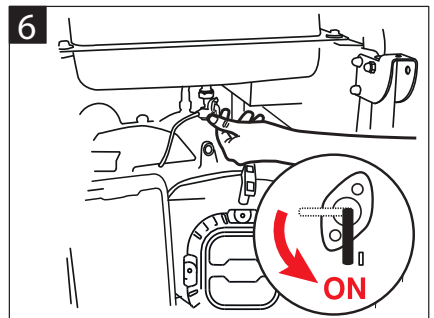
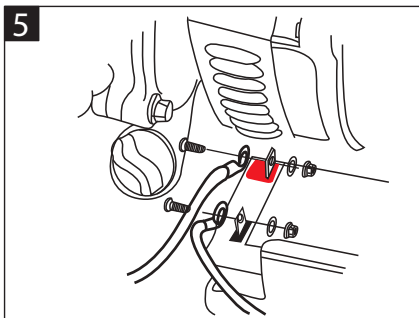
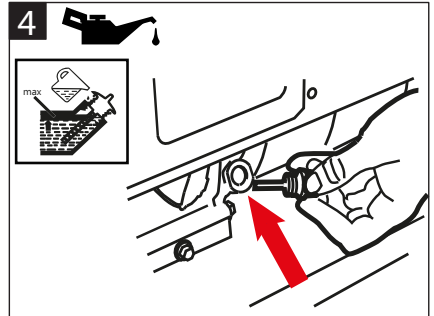
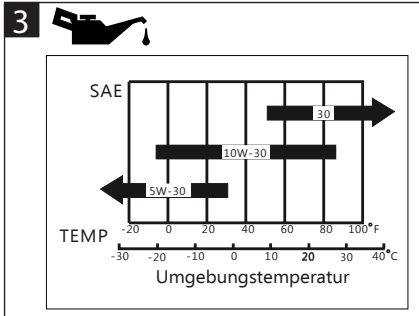
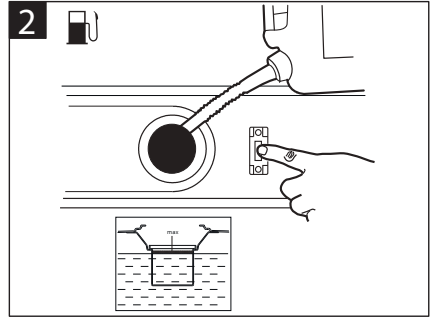
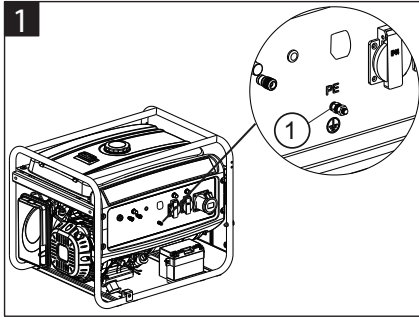
© Copyright 2017

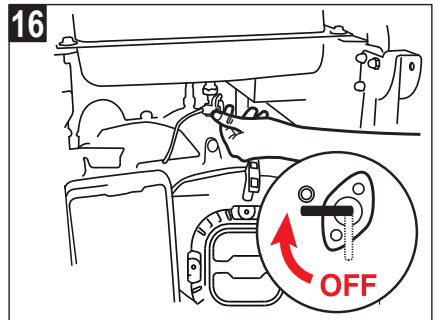
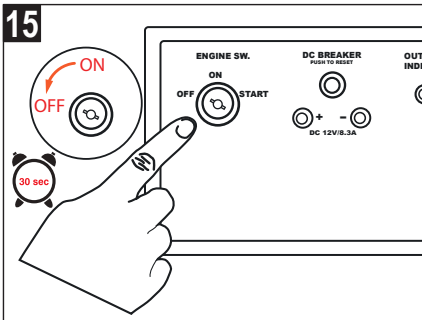
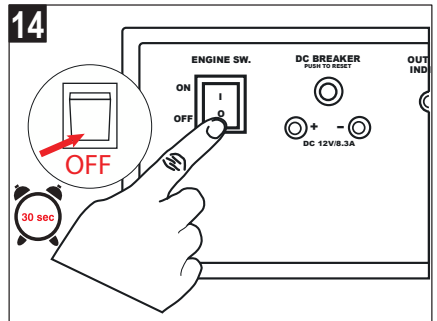
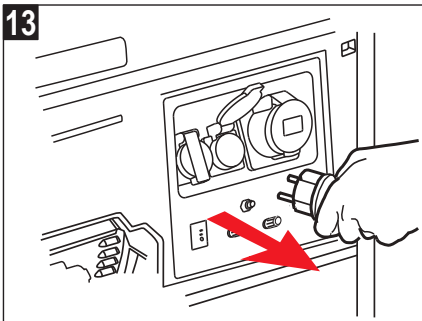
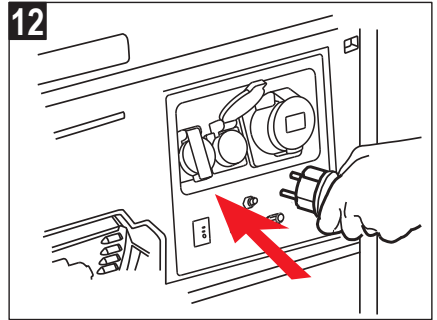
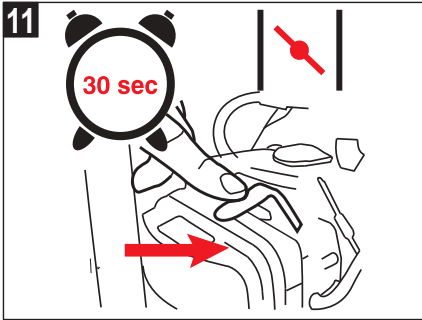
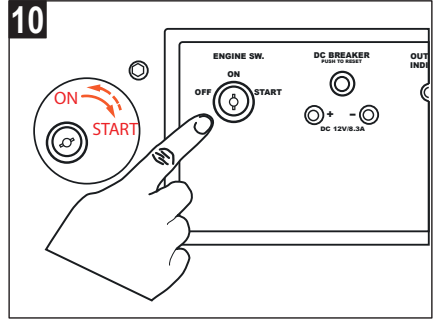
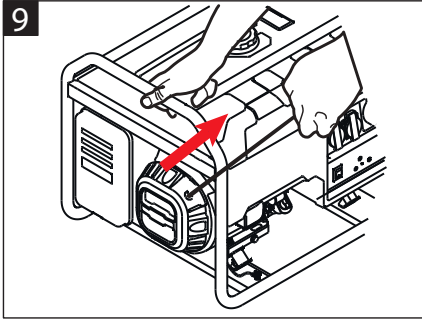
AL-KO KOBER GROUP Kötz, Germany

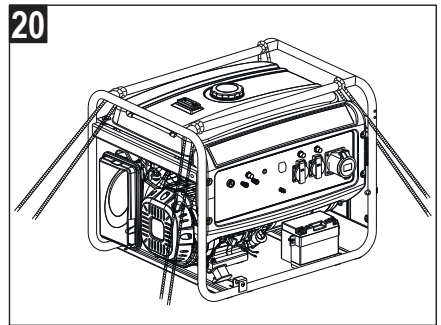
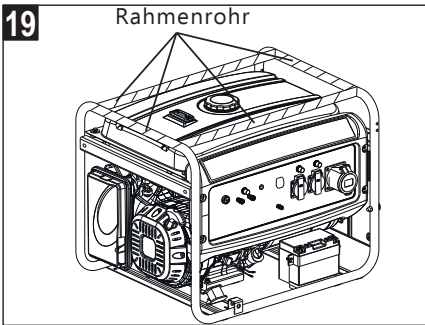
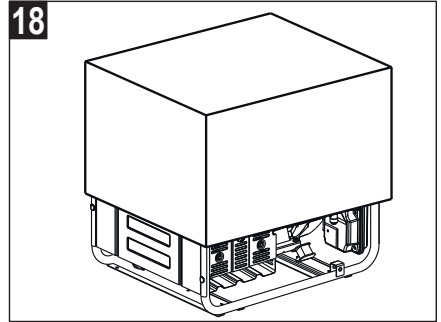
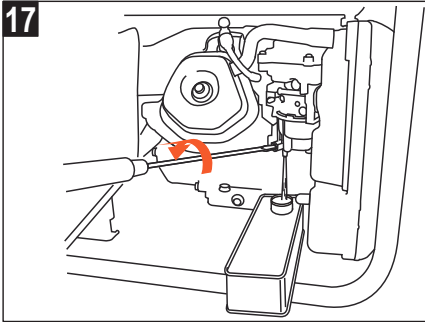
This documentation or excerpts thereof may not be reproduced or disclosed to third parties without the express permission of the AL-KO KOBER GROUP.



	AL-KO 2500-C	AL-KO 3500-C	AL-KO 6500-C
	130 930	130 931	130 932
	ca. 590 x 430 x 480 mm	ca. 590 x 430 x 480 mm	ca. 675 x 540 x 540 mm
	ca. 45 kg	ca. 50 kg	ca. 88 kg
	LC168F-2 (G200F) e11*97/68SA*2010/26*2673*00 1 Zylinder/4-Takt/luftgekühlt/OHV 196 ccm 2,0 kW 3000 min <sup>-1</sup>	G210FA e11*97/68SA*2010/26*2670*00 1 Zylinder/4-Takt/luftgekühlt/OHV 212 ccm 2,8 kW 3000 min <sup>-1</sup>	LC188FD(G390FD) e11*97/68SA*2010/26*2676*00 1 Zylinder/4-Takt/luftgekühlt/OHV 389 ccm 5,0 kW 3000 min <sup>-1</sup>
	F7TC/F7RTC 0,7 - 0,8 mm	F7TC/F7RTC 0,7 - 0,8 mm	F7TC/F7RTC 0,7 - 0,8 mm
	Benzin 15 l	Benzin 15 l	Benzin 25 l
	0,6 l	0,6 l	1,1 l
	230 V / 50 Hz	230 V / 50 Hz	230 V / 50 Hz
	2,0 max. 2,2	2,8/3,0 max. 3,1/3,3	4,0 max 4,5
	LPA = 73 dB(A) K = 2 dB(A)	LPA = 74 dB(A) K = 2 dB(A)	LPA = 75 dB(A) K = 2 dB(A)
	LWA = 93 dB(A) K = 2 dB(A) garantiert 95 dB(A)	LWA = 94 dB(A) K = 2 dB(A) garantiert 96 dB(A)	LPA = 95 dB(A) K = 2 dB(A) garantiert 97 dB(A)



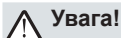




## Про інструкції

- Прочитайте цю документацію перед початком робіт. Це необхідно для безпечної та безвідмовної роботи. Перед використанням ознайомтеся з елементами керування та основами роботи пристрою.
- Дотримуйтеся вказівок із техніки безпеки і попереджень у цій документації та на пристрої!
- Ця документація є незмінною частиною описаного продукту й у разі перепродажу має передаватися покупцеві.

## Пояснення символів



### Увага!

Дотримуйтеся цих попереджувальних вказівок, щоб уникнути травмування та/або матеріальних збитків!



Спеціальні вказівки для полегшення розуміння і роботи.



Значок фотоапарата вказує на зображення.

## Зміст

Про інструкції .....	168
Опис продукту .....	168
Запобіжні та захисні пристрої .....	168
Огляд продукції .....	169
Вказівки щодо безпеки .....	170
Заправлення .....	171
Уведення в експлуатацію .....	172
Зберігання .....	173
Транспортування .....	174
Ремонтування .....	174
Технічне обслуговування та догляд .....	174
Утилізація .....	175
Допомога в разі неполадок .....	175
Гарантія .....	176
Декларація про відповідність стандартам ЄС .....	177

## Опис продукту

У цій документації описуються різні моделі бензинових електрогенераторів. Визначте, яка у вас модель на основі зображень продукту та опису різних параметрів.

## Використання за призначенням

Цей пристрій використовується як звичайні електричні пристрої. Обов'язково проконсультуйтеся із кваліфікованим електриком перед підключенням пристрою до стаціонарних систем, таких як система опалення чи внутрішня проводка, або до систем електропостачання житлових трейлерів чи житлових автоприцепів.

Електрогенератор працює на неетилованому бензині.

Не підключайте пристрої або обладнання під час запуску електрогенератора.

Будь-яке інше використання вважається використанням не за призначенням.

## Можлива поява помилок

- Заборонено знімати чи відключати захисні пристрої.
- Заборонено використовувати пристрій у комерційних цілях.

## Запобіжні та захисні пристрої

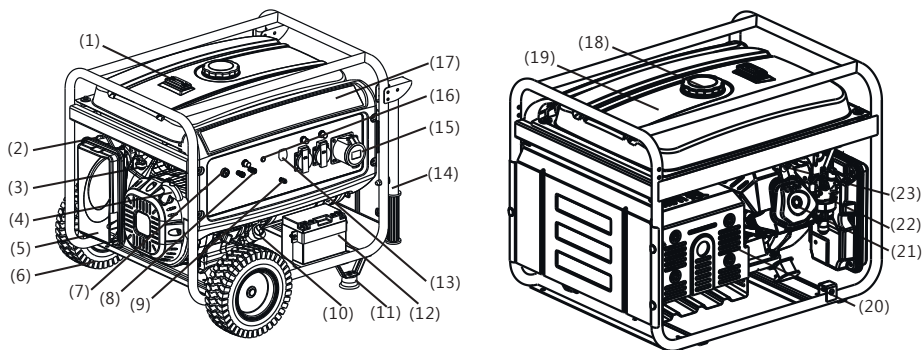


### Увага – небезпека травмування!

Не вимикайте запобіжні та захисні пристрої!



## Огляд продукції



1	Показчик рівня палива	13	Роз'єднувач АС
2	Дросельна заслінка	14	Труби рами <sup>1)</sup>
3	Паливний клапан	15	Вихід АС
4	Ручка стартера	16	Індикатор виходу
5	Очищувач повітря	17	Панель керування
6	Колесо <sup>1)</sup>	18	Кришка паливного бака
7	Вимикач двигуна	19	Паливний бак
8	Вихід DC	20	Глушник
9	Клема для з'єднання з корпусом	21	Головка блоку циліндрів
10	Горловина для заливання мастила	22	Карбюратор
11	Опорна стійка <sup>1)</sup>	23	Свічка запалювання
12	Стартерний акумулятор <sup>2)</sup>		

<sup>1)</sup> додатково <sup>2)</sup> лише для моделі AL-KO 6500-C

### Умовні позначення на пристрої

	Увага! Дотримуйтесь особливої обережності під час роботи.		Небезпека загоряння пального або мастила!
	Перед введенням в експлуатацію прочитайте інструкцію з експлуатації.		Перед тим як заливати паливо або мастило, дайте пристрою охолонути.
	Небезпека отруєння вихлопними газами!		Надягніть навушники!
	Не використовуйте пристрій у закритих або погано провітрюваних приміщеннях (наприклад, у гаражі).		Не під'єднуйте електрогенератор до мережі побутового електроживлення.
	Увага! Небезпека ураження електричним струмом.		Не виймайте свічку запалювання під час роботи пристрою.

## Вказівки щодо безпеки

### Увага – небезпека для життя!

Не використовуйте електрогенератор під дощем, у сирих місцях та за високої вологості повітря.

### Увага!

Використовуйте пристрій лише в бездоганному технічному стані!

### Увага – небезпека травмування!

Не вимикайте запобіжні та захисні пристрої!

### Увага – небезпека виникнення пожежі!

Не зберігайте заправлений паливом пристрій у будівлях, в яких бензинові пари можуть контактувати з відкритим вогнем або іскрами.

Слідкуйте, щоб бензин, мастило й бруд не потрапили в зону навколо двигуна, вихлопної труби, блоку акумуляторної батареї та паливного бака.

Не ставте горючі або легкозаймисті предмети чи матеріали біля вихлопного отвору.

### Увага – небезпека задухи!

Не використовуйте пристрій у закритих або погано провітрюваних приміщеннях (наприклад, у гаражі). Вихлопні гази містять чадний газ та інші токсичні речовини.

### Увага!

Не під'єднуйте електрогенератор до мережі побутового електроживлення.

### Увага! Небезпека отримання опіку!

Частини електрогенератора сильно нагріваються під час використання та залишаються гарячими ще протягом певного часу після вимкнення генератора.


Із глушника виходять гарячі вихлопні гази.

### Увага!

Електрогенератор повинен бути надійно заземленим.

- Виведіть сторонніх осіб із небезпечної зони.
- У разі завдання шкоди людям чи їх власності вся відповідальність покладається на користувача чи оператора.

- Дітям та іншим особам, які не ознайомилися з посібником з експлуатації, забороняється використовувати пристрій.
- Тримайте дітей подалі від робочої зони.
- Дотримуйтесь місцевих норм безпеки, які також можуть обмежувати вік оператора.
- Не використовуйте пристрій, якщо перебуваєте під впливом алкоголю, наркотичних засобів або ліків.
- Одягайте відповідний захисний одяг:
  - довгі штани
  - міцне взуття, яке не ковзає
  - захист органів слуху
- Використання на похилих або нерівних поверхнях:
  - під час роботи пристрій має знаходитись у стійкому положенні.
- Використовуйте пристрій тільки за достатньої кількості денного світла або за штучного освітлення.
- Дотримуйтесь національних положень, що регламентують допустимий час роботи.
- Не залишайте пристрій, що працює, без нагляду.
- Не використовуйте пристрій, якщо пошкоджено захисні елементи.
- Перед кожним використанням перевіряйте пристрій на наявність пошкоджень. Для подальшого використання замініть пошкоджені деталі.

 Якщо виявлено пошкодження, виконайте необхідний ремонт, перш ніж продовжити використання пристрою.

- Зупиніть двигун, зачекайте, доки пристрій зупиниться, та від'єднайте свічку запалювання:
  - для зберігання пристрою
  - після виявлення несправностей
  - якщо в пристрої з'являться несправності чи виникнуть нетипові вібрації
  - для транспортування
- Вставте свічку запалювання та запустіть двигун:
  - після усунення несправності (див. таблицю несправностей) і тестування пристрою
  - після чищення пристрою
- Не їжте та не пийте, коли заливаєте бензин або моторне мастило.

- Не вдихайте пари палива.
- Не піднімайте та не переносьте пристрій із двигуном, що працює.
- Перед використанням переконайтеся, що гайки, гвинти та болти щільно закручено.
- Не використовуйте пристрій під землею.
- Не використовуйте оголений дріт для підключення електричних пристроїв. Завжди використовуйте підходящий кабель та штепсель.
- Якщо використовуєте подовжувач чи блок розподілу живлення, користуйтеся кабелями, довжина яких не перевищує максимально дозволу.

**i** Якщо використовуєте подовжувач або блок розподілу живлення, користуйтеся кабелями, довжина яких не перевищує максимально дозволу:

для 1,5 мм<sup>2</sup> – макс. 60 м

для 2,5 мм<sup>2</sup> – макс. 100 м

## Заправлення

Заправте пристрій перед використанням.



### Попередження – небезпека виникнення пожежі!

Бензин і мастило дуже легкозаймисті.

- Зберігайте бензин і мастило тільки в передбачених для цього контейнерах.
- Заливати бензин і мастило можна лише тоді, коли двигун холодний.
- Не заливайте бензин і мастило, коли двигун працює.
- Не переповнюйте бак (бензин розширюється).
- Не паліть під час заправлення.
- Не відкривайте кришку паливного бака, якщо двигун гарячий або ще працює.
- Замініть пошкоджений бак або кришку бака.
- Завжди надійно закривайте кришку бака.
- Якщо витік бензин:
  - не запускайте двигун
  - не вмикайте запалювання
  - очистіть пристрій
  - перш ніж заливати бензин, дайте двигуну охолонути. Уникайте проливання.
  - проливання пального може призвести до пошкодження пластикових деталей. Одразу ж витріть пролите пальне. Гарантія не поширюється на пластикові деталі, які було пошкоджено внаслідок проливання палива.

- Якщо витікає моторне мастило:
  - не запускайте двигун
  - приберіть моторне мастило, що витекло, за допомогою спеціального засобу або ганчірки, що його поглинає
  - очистіть пристрій

**i** Відпрацьоване мастило не можна:

- викидати з побутовими відходами
- виливати в каналізаційні стоки або на землю

Відпрацьоване мастило потрібно надсилати в закритому контейнері до центру утилізації або до сервісного центру.

## Паливно-мастильні матеріали

	Бензин	Моторне мастило
<b>Вид</b>	Звичайний неетилований бензин	див. (☞ 3)
<b>Об'єм</b>	див. технічні характеристики	див. технічні характеристики

## Безпека



### Попередження!

Ніколи не вмикайте двигун у закритих приміщеннях. Небезпека виділення токсичний речовин!

## Заправлення

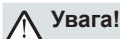
### Заливання бензину (📷 2)

1. Відкрутіть кришку паливного бака та покладіть її на чисту поверхню.
2. Заправте бензин, використовуючи воронку.
3. Ретельно закрийте та очистіть заправну горловину бака.

### Заливання моторного мастила (📷 4)

1. Відкрутіть кришку горловини для заливання мастила та покладіть її на чисту поверхню.
2. Залийте мастило, використовуючи ліжку.
3. Ретельно закрийте та очистіть горловину для заливання мастила.

## Уведення в експлуатацію



### Увага!

Електрогенератор повинен бути надійно заземленим.



Значок фотоапарата на наступних сторінках відноситься до зображень на сторінках 4–7.

## Заземлення пристрою



### Увага – небезпека ураження струмом!

Не використовуйте оголений дріт для заземлення.



### Увага!

Електрогенератор повинен бути надійно заземленим.



Використовуйте для заземлення дріт з поперечним перерізом не менше 2,5 мм<sup>2</sup>.

### Підключення дроту заземлення (📷 1)

1. Один кінець дроту заземлення затисніть гайкою клеми заземлення. (📷 1/1)
2. Затягніть гайку, щоб закріпити дріт заземлення.
3. Інший кінець дроту заземлення під'єднайте до штиря заземлення (наприклад, металевого стрижня).

4. Штир заземлення надійно встроміть у землю.

### Підключення стартерного акумулятора (лише для моделі AL-KO 6500-С) (📷 5)

1. Підключіть червоний кабель акумулятора до позитивного виводу стартерного акумулятора й зафіксуйте його за допомогою гвинта та гайки.
2. Підключіть зелений кабель акумулятора до негативного виводу стартерного акумулятора й зафіксуйте його за допомогою гвинта та гайки.
3. Щільно загнути, а потім одягніть гумові наконечники на полюсні виводи стартерного акумулятора.



Не замикайте позитивний і негативний виводи акумулятора, оскільки це може пошкодити його.

### Відкривання бензинового крана (📷 6)

1. Відкрутіть бензиновий кран, щоб бензин потік до карбюратора.

### Заслінка (📷 7)

1. Для холодного запуску закрийте важіль заслінки.
2. Коли двигун прогріється, встановіть важіль заслінки в середньому положенні.



Якщо двигун не запуститься після другої спроби, повністю відкрийте важіль заслінки.

## Запуск двигуна



### Увага – небезпека виділення токсичних речовин!

Ніколи не вмикайте двигун у закритих приміщеннях.



### Увага – небезпека травмування!

#### Увага – небезпека віддачі!

Після відпускання трос стартера може дуже швидко повернутися до двигуна.

## Ручний стартер

1. Поставте вимикач запалювання в положення «УВИМК.» (🔌 8).
2. Різко потягніть за стартовий трос, а потім дайте йому повільно змотатися (🔌 9).

**i** Якщо двигун не запуститься після другої спроби, дивіться вказівки щодо використання заслінки.

## Запуск електрогенератора (лише для моделі AL-KO 6500-C)

1. Вставте ключ у замок запалювання.
2. Поверніть ключ у замку запалювання за годинниковою стрілкою до положення «Запуск» (🔌 10).
3. Після запуску двигуна, відпустіть ключ запалювання (він повернеться до положення «УВИМК.»).

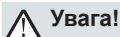
**i** Якщо двигун не вдалося запустити, спробуйте зробити це ще раз через 10 секунд, щоб не розрядити стартерний акумулятор занадто швидко.

**i** Якщо двигун не запуститься після другої спроби, дивіться вказівки щодо використання заслінки.

## Робота

Через 30 секунд після запуску, поверніть важіль заслінки до попереднього положення (🔌 11).

## Підключення споживачів електроенергії



### Увага!

Загальна потужність усіх підключених споживачів не повинна перевищувати номінальну потужність електрогенератора.

4. Підключення споживача на виході електрогенератора (🔌 12).

**i** Коли до електрогенератора підключається кілька споживачів, спочатку підключіть та увімкніть перший електричний пристрій, а потім підключіть та увімкніть усі інші.

## Відключення споживачів електроенергії

1. Відключення споживача від виходу електрогенератора (🔌 13).

## Зупинка двигуна

**i** Зупинити двигун можна тільки після того, як електрогенератор пропрацював 30 секунд без навантаження (без під'єднаних споживачів).

- Поставте вимикач запалювання в положення «ВИМК.» (🔌 14).
- (лише для моделі AL-KO 6500-C). Поверніть ключ у замку запалювання проти годинникової стрілки до положення «ВИМК.» (🔌 15).

## Закривання бензинового крана



### Увага! Небезпека отримання опіку!

Частини електрогенератора сильно нагріваються під час використання та залишаються гарячими ще протягом певного часу після вимкнення генератора.

Перед транспортуванням або повторним запуском дайте електрогенератору охолонути.

1. Закривання бензинового крана (🔌 16).

## Зберігання



### Увага – небезпека виникнення пожежі!

Не зберігайте пристрій поблизу відкритого вогню або джерел тепла.


- Дайте двигуну охолонути.
- Зберігайте пристрій у сухому та недоступному для дітей і сторонніх осіб місці.
- Не допускайте, щоб пристрій покривався льодом під час зберігання.
- Час від часу підзаряджайте стартерний акумулятор.
- Спорожніть паливний бак і карбюратор.

- Вийміть свічку запалювання.

## Зливання бензину

### Увага – вибухонебезпечно!

Якщо пристрій зберігається заправленим, з нього до повітря можуть потрапляти пари бензину.

 Випаровування залишків бензину в карбюраторі може призвести до засмічування компонентів пристрою, а, отже, може стати причиною поломки.

2. Відкрийте пробку зливного отвору на карбюраторі (🔑 17) і злийте бензин у спеціальний контейнер для палива.

## Зберігання електрогенератора

1. Зберігайте електрогенератор у чистому, сухому, захищеному від вологи місці.
2. Закрийте електрогенератор за допомогою спеціального устаткування, щоб всередину нього не потрапляли бруд чи пил (🔑 18).

## Транспортування

### Увага!

Щоб уникнути витоку бензину або мастила, транспортуйте електрогенератор лише в робочому положенні.

### Увага – вибухонебезпечно!

Якщо пристрій транспортується заправленим, з нього до повітря можуть потрапляти пари бензину.

3. Піднімайте та переносьте електрогенератор за труби рами (🔑 19).
4. Фіксуйте електрогенератор під час транспортування. (🔑 20)

## Ремонтування

Технічне обслуговування потрібно проводити лише в сервісних центрах та авторизованих майстернях.

## Технічне обслуговування та догляд

### Увага – небезпека травмування!

- Перед початком будь-яких робіт із технічного обслуговування завжди вимикайте двигун і виймайте свічку запалювання.
- Двигун може продовжувати обертатися за інерцією. Після вимкнення переконайтеся, що двигун зупинився.

- Очищуйте пристрій після кожного використання.
- Не допускайте потраплення води до пристрою. Проникнення води може призвести до порушень у роботі (запалювання, карбюратора).
- Завжди замінюйте пошкоджені глушники.

## Інтервали технічного обслуговування

Перед кожним використанням

- Перевірка рівня масла

- Перевірка повітряного фільтра

Після перших 20 годин роботи або через 1 місяць після вводу до експлуатації

- Заміна масла

Кожні 50 годин роботи або кожні 3 місяці

- Очищення повітряного фільтра

Кожні 100 годин роботи або кожні 6 місяців

- Заміна масла

- Очищення накипу на бензиновому крані

- Очищення свічок запалювання

Кожні 300 годин роботи або раз на рік

- Заміна свічок запалювання

- Налаштування зазору клапана <sup>1)</sup>

Додатково кожні 300 годин роботи

- Очищення головки циліндра <sup>1)</sup>

Додатково кожні 2 роки

- Промивання паливного бака та фільтра <sup>1)</sup>

- Заміна бензинового шланга <sup>1)</sup>

<sup>1)</sup> Технічне обслуговування потрібно проводити лише в сервісних центрах та авторизованих майстернях.

## Утилізація



**Забороняється утилізувати пристрої, батареї чи акумулятори, що стали непридатними, разом із побутовими відходами!**

Упаковка, пристрій і приладдя виготовлені з придатних для переробки матеріалів і підлягають відповідній утилізації.

## Допомога в разі неполадок

Неполадка	Рішення
Двигун не заводиться	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Заправка бензину</li> <li>▪ Увімкніть заслінку</li> <li>▪ Поставте вимикач запалювання в положення «УВІМК.»</li> <li>▪ Перевірте свічки запалювання, у разі потреби замініть</li> <li>▪ Очистіть повітряний фільтр</li> <li>▪ Підзарядка стартерного акумулятора (лише для моделі AL-KO 6500-C)</li> <li>▪ Відключення споживачів електроенергії</li> </ul>
Потужність двигуна знижується	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Очистіть повітряний фільтр</li> <li>▪ Загальна потужність споживачів перевищує максимальну номінальна потужність.</li> </ul>



Якщо виникли неполадки, не вказані в цьому переліку, або такі, які ви не в змозі виправити самостійно, звертайтеся до місцевого сервісного центру.

## Гарантія

Будь-які дефекти матеріалу або виробничий брак, до закінчення встановленого законом строку давності рекламаций, будуть усунені нами – на наш вибір – за допомогою ремонту або поставки з метою заміни. Термін давності визначається законодавством країни, у якій пристрій було куплено.

Наше гарантійне зобов'язання дійсне тільки в разі:

- належного поводження з пристроєм;
- дотримання інструкції з експлуатації;
- використання оригінальних запасних частин.

Гарантія анулюється в разі:

- спроб проведення ремонту пристрою;
- технічних змін пристрою;
- використання не за призначенням (наприклад, комерційного або комунального використання).

Гарантія не розповсюджується на:

- пошкодження лакофарбового покриття, викликаного нормальним зношуванням;
- частини, що зношуються, і які позначено у відомості запасних частин рамкою xxx xxx (x)
- двигуни внутрішнього згоряння – на них поширюються окремі гарантійні положення відповідного виробника.

У разі виникнення гарантійного випадку зверніться з цим гарантійним сертифікатом і документом, що підтверджує покупку, до свого дилера або найближчої авторизованої сервісної служби. Це гарантійне зобов'язання не змінює встановлені законом претензії покупця щодо продавця.



## Декларація про відповідність стандартам ЄС

Ми засвідчуємо цим, що продукт, який ми постачаємо на ринок, відповідає вимогам директив ЄС, нормам безпеки ЄС і стандартам для конкретних продуктів.

**Продукт**

Електрогенератор бензиновий

**Серійний номер**

G4990012

**Виробник**

AL-KO Geräte GmbH  
Ichenhauser Str. 14  
89359 KOETZ  
DEUTSCHLAND

**Уповноважений представник**

Andreas Hedrich  
Ichenhauser Str. 14  
89359 KOETZ  
DEUTSCHLAND

**Тип**

AL-KO 2500-C  
AL-KO 3500-C  
AL-KO 6500-C

**Директиви ЄС**

2006/42/ЄС  
2014/35/EU  
2014/30/EU  
2000/14/ЄС  
2011/65/ЄС

**Погоджені норми**

EN ISO 8528:2016  
EN 60204-1:2006+A1:2009  
EN 55012:2007+A1:2009  
EN 61000-6-1:2007

**Рівень звуку**

EN ISO 3744

вимірний / гарантований

93 дБ (А) / 95 дБ (А) для AL-KO 2500-C  
94 дБ (А) / 96 дБ (А) для AL-KO 3500-C  
95 дБ (А) / 97 дБ (А) для AL-KO 6500-C

**Оцінка відповідності**

2000/14/ЄС Додаток VI

**Уповноважений орган**

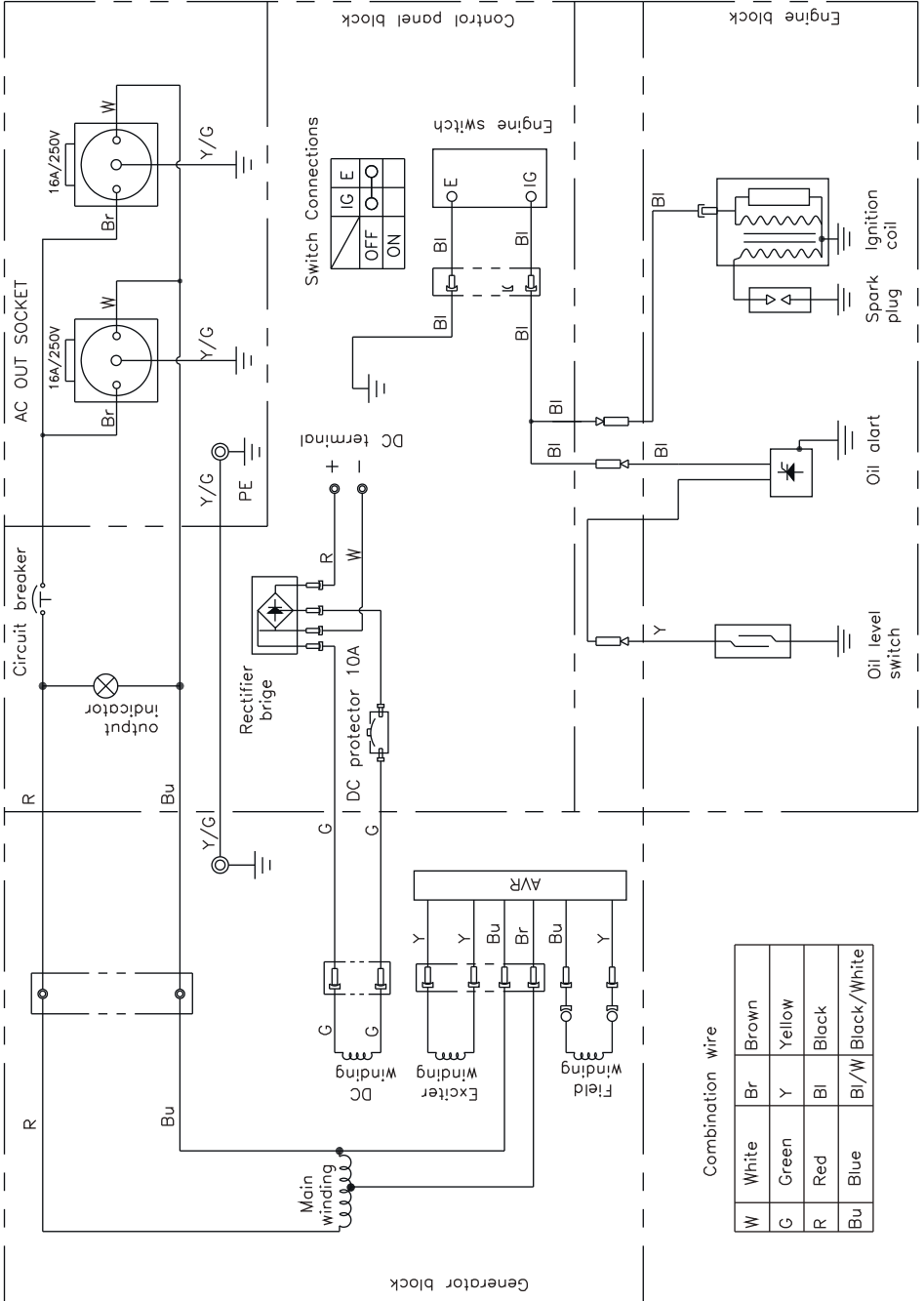
Société Nationale de Certification et d'Homologation  
11, route de Luxembourg  
L-5230 Sandweiler  
No. 0499

Kötz, 2017-02-01

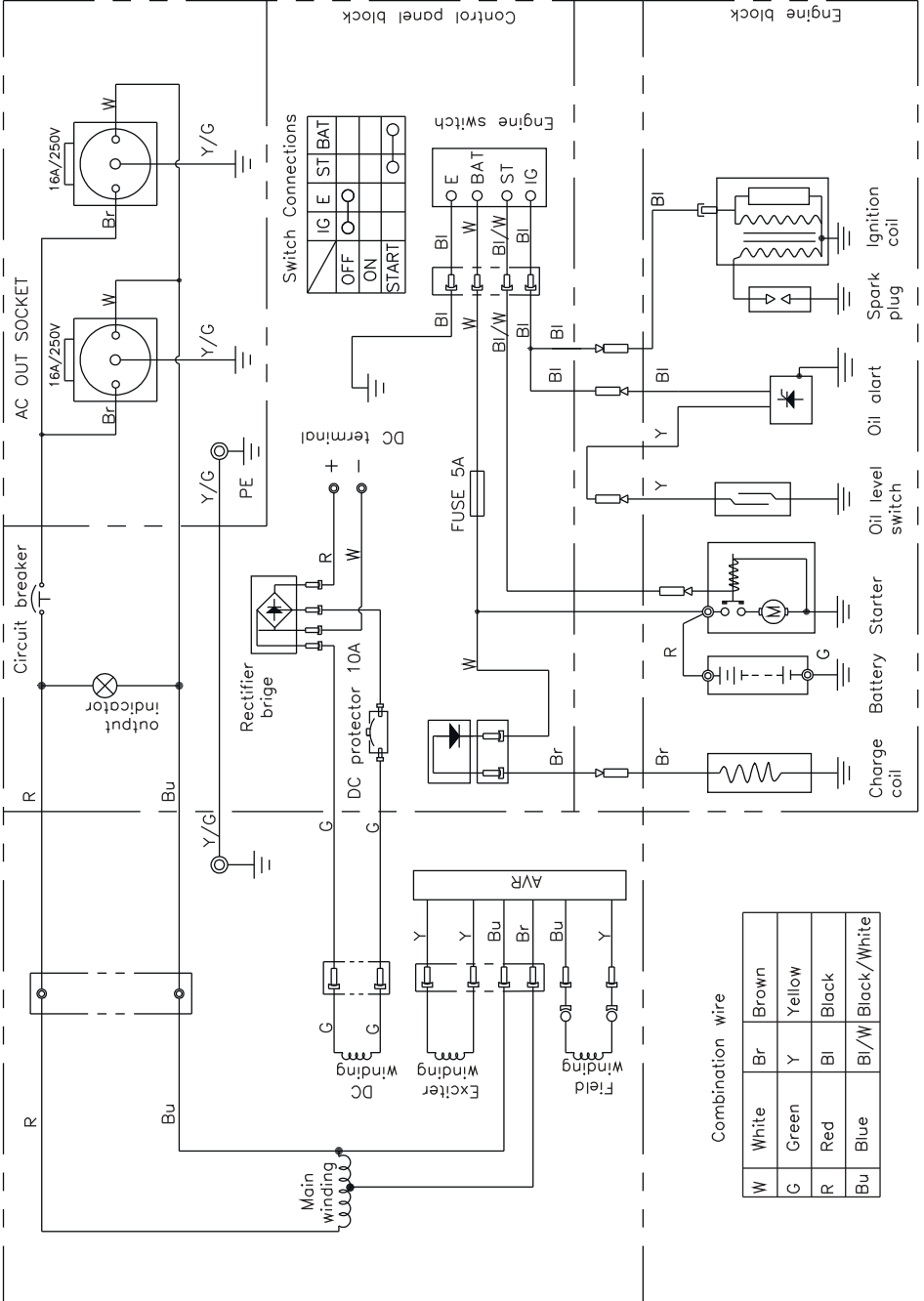


Вольфганг Хергет  
(Wolfgang Hergeth), генеральний  
директор

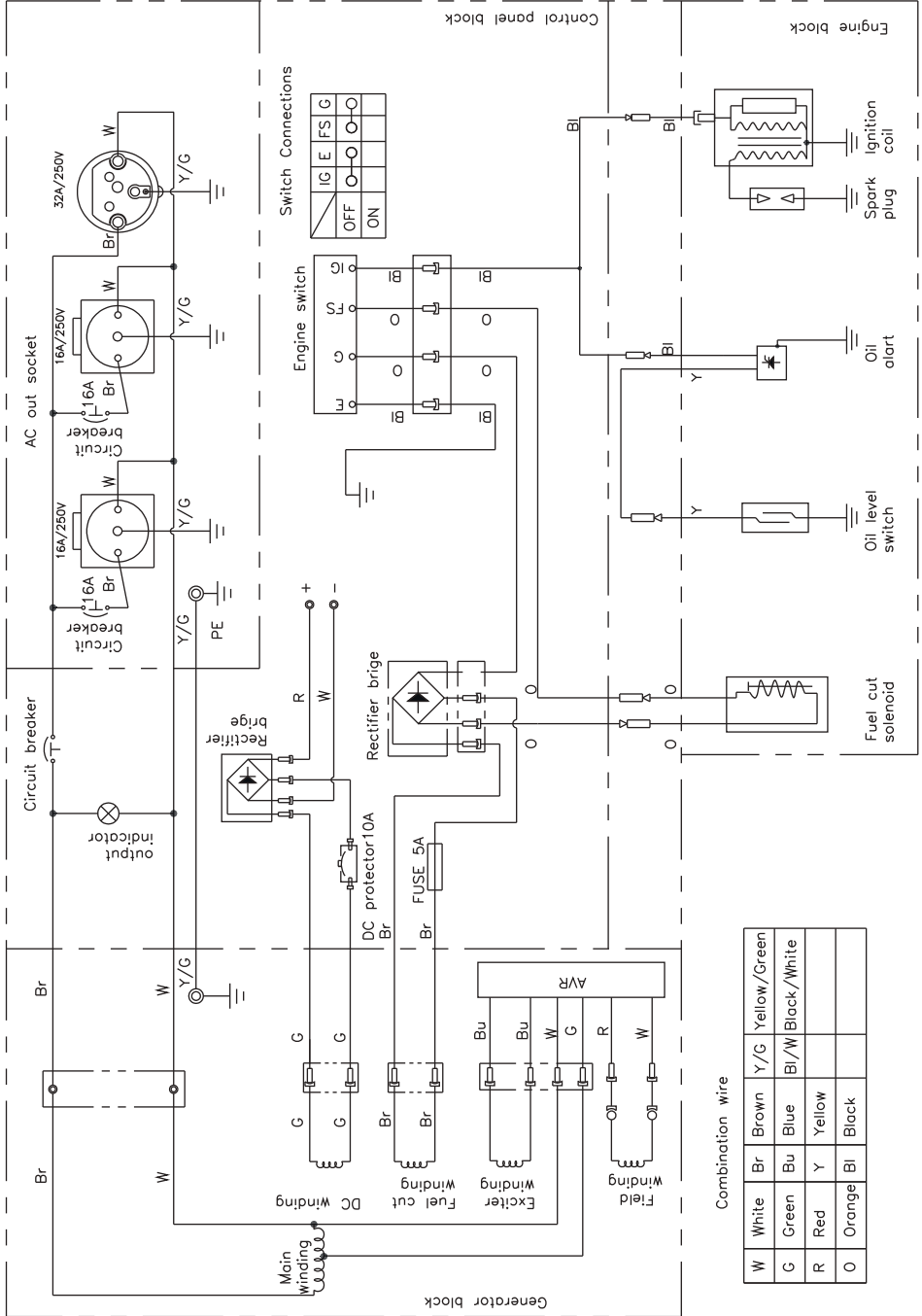
## Stromlaufplan 1 2500-C/3000-C/3500-C



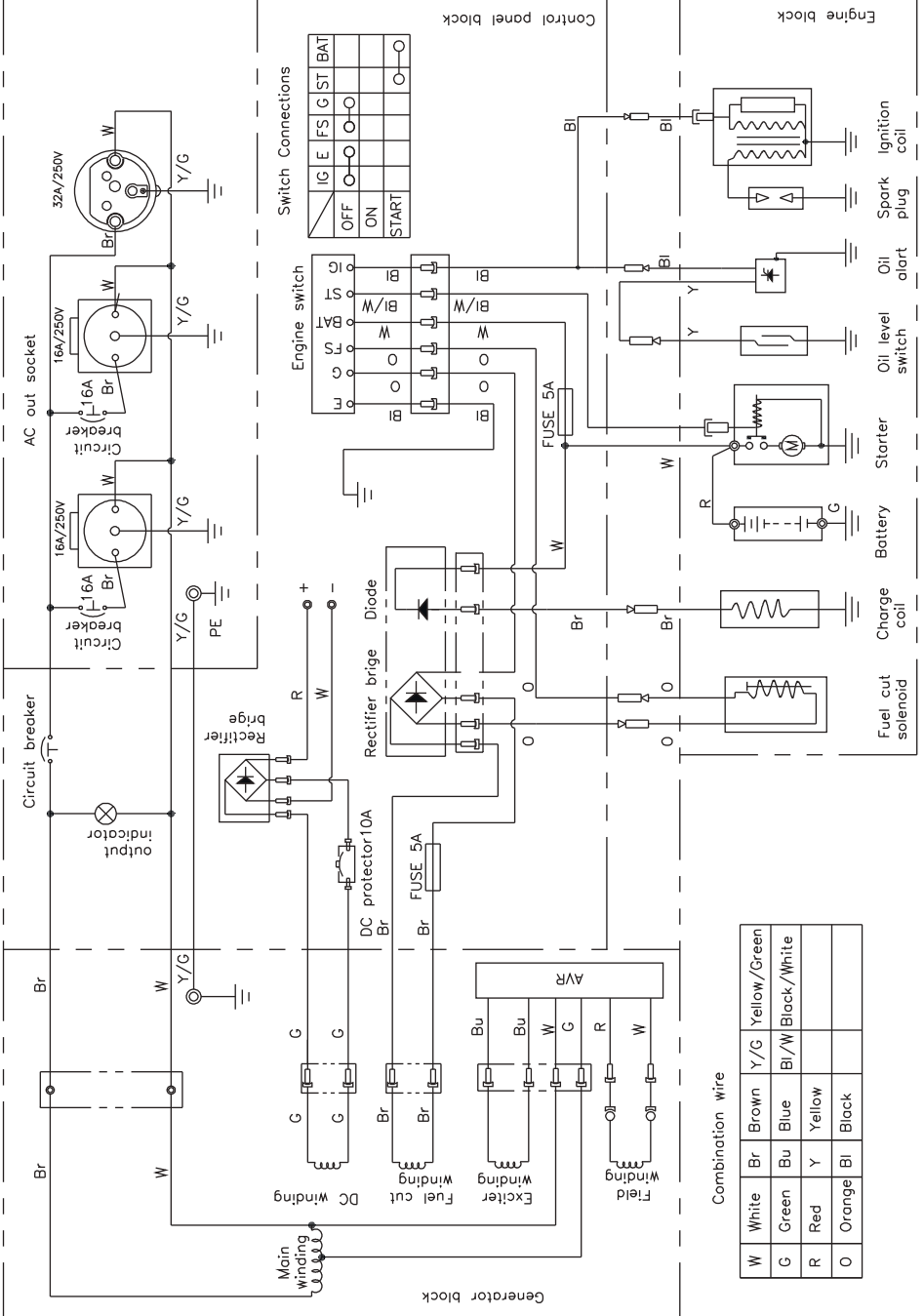
# Stromlaufplan 2 2500D-C/3000D-C/3500D-C



## Stromlaufplan 3 5000-C/6500-C/8000-C



# Stromlaufplan 4 5000D-C/6500D-C/8000D-C



Switch Connections

IG	E	FS	G	ST	BAT
OFF	○	○	○	○	○
ON	○	○	○	○	○
START	○	○	○	○	○

Combination wire

W	White	Br	Brown	Y/G	Yellow/Green
G	Green	Bu	Blue	Br/W	Black/White
R	Red	Y	Yellow		
O	Orange	Bl	Black		

